

投资大师威廉·欧尼尔倾力推荐  
践行CAN SLIM概念的实用指南

# 笑傲股市 实践版

## How to Make Money in Stocks Getting Started

[美] 马修·盖尔格尼 (Matthew Galgani) 著

刘欢 译

舵手经典



智引投资

美国个人投资者协会研究发现，无论是熊市还是牛市，CAN SLIM投资系统一直是排名第一的增收策略——《笑傲股市实践版》揭示了CAN SLIM系统“掘金股市”之道。

# 笑傲股市实践版

【美】马修·盖尔格尼 著  
刘欢 译

山西出版传媒集团  
山西人民出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

笑傲股市实践版 / (美) 盖尔格尼著；刘欢译。--太原：山西人民出版社，2016.7

ISBN 978-7-203-09485-2

I. ①笑… II. ①盖… ②刘… III. ①股票投资—基本知识 IV. ①F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 081073 号

Matthew Galgani

How to Make Money in Stocks Getting Started

0-07-181011-0

Copyright©[2010] by McGraw-Hill Education.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized Chinese translation edition is jointly published by McGraw-Hill Education and SHANXI PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan. Copyright©[2016] by McGraw-Hill Education and SHANXI PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE.

版权所有。未经出版人事先书面许可,对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播,包括但不限于复印、录制、录音,或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权中文简体字翻译版由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司和山西人民出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内(不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾)销售。

版权©[2016]由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司与山西人民出版社所有。

本书封面贴有 McGraw-Hill Education 公司防伪标签,无标签者不得销售。

著作权合同登记号 图字:04-2016-005

## 笑傲股市实践版

著 者: (美)马修·盖尔格尼

译 者: 刘 欢

责任编辑: 孙 琳

出 版 者: 山西出版传媒集团·山西人民出版社

地 址: 太原市建设南路 21 号

邮 编: 030012

发行营销: 0351-4922220 4955996 4956039 4922127(传真)

天猫官网: <http://sxrmcbstmall.com> 电话: 0351-4922159

E-mail : sxsckb@163.com 发行部

sxsckb@126.com 总编室

网 址: [www.sxsckb.com](http://www.sxsckb.com)

经 销 者: 山西出版传媒集团·山西人民出版社

承 印 者: 大厂回族自治县德诚印务有限公司

开 本: 710mm×1000mm 1/16

印 张: 16

字 数: 230 千字

印 数: 1-8000 册

版 次: 2016 年 8 月 第 1 版

印 次: 2016 年 8 月 第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-203-09485-2

定 价: 58.00 元

如有印装质量问题请与本社联系调换

## 推荐序

对于所有投资者而言，《笑傲股市实践版》都是一本非常重要的书。

如果你初涉股市，对如何开始投资还没有把握，或是有些紧张，马修·盖尔格尼的这本书能为你消除不安。你会发现书中提供了详尽的分步骤计划以及各种检查表和例行程序，帮助你从一开始就能找对方向。如果你是经验丰富的投资者，书中提及的策略和工具同样能为你提供参考，简化投资流程，进而提高投资回报。

自 1984 年创办《投资者商业日报》(IBD)以来，我们一直把重心放在教育上，因为我们知道任何一个求知若渴的人都能成为成功的投资者。自那时起，各行各业数不胜数的人都开始使用 IBD 和 CAN SLIM 投资系统，并取得了显著成效。

我第一次遇见马修是在 10 年前。那一次他来找我们，希望我们帮忙把 IBD 引荐给更多的投资者，同时他也期望通过 CAN SLIM 系统构建自己的金融期货。那时他在全国参加了几十个 IBD 研讨，紧接着又开始创办和拓展早期的 IBD 网下会面项目。

从那时开始，他一连参与了好几个关键教育产品，包括合作主办 IBD 每周电台秀，编辑 IBD 号外通信以及创建 IBD 电视视频。此外，马修还帮助我开发了 IBD 网下会面投资教育课程系列。这是一套专门为网下会面成员建立的 13 期的课程。每个月，全国各地的网下会面团体都能共享这些互

动课程。这已经成为帮助投资者建立清晰计划并在股市中盈利的最好办法之一。

马修的《笑傲股市实践版》可以说是我多年前的作品《笑傲股市》的一份补充。这本书能帮你踏出关键的前几步，养成正确的投资习惯，不断积累财富。没有人一夜之间就能成为成功的投资者。正如其他所有技能，投资的学习也需要时间和精力，但只要你拥有耐心和毅力，就必定能做好投资——关键在于找到正确的方法，并坚持下去。

我已经仔细读过这本书，因此可以负责任地对即将开始阅读的朋友说，你会从书中找到一套行之有效的投资计划，剩下的则完全看你自己了。我完全相信，如果你能学习并坚持《笑傲股市实践版》一书中总结的规则，就一定能大获其益。

完成这些并不仅靠你自己一人。IBD 为每一阶段的投资学习者都提供了免费的教育资源，包括 IBD 网下会面项目、产品培训及 IBD 电视节目。如果你还有其他问题，可以拨打免费教育热线（800-831-2525）获取帮助。

祝你的投资之旅一路顺风。

《投资者商业日报》创始人兼主席

威廉·欧尼尔

## 前　　言

这是一本有关如何采取行动的书，告诉你如何通过切实有效的步骤踏上股市盈利之旅。

在此之前，先来看看我的投资之路是如何启程的吧。

我是从 20 世纪 90 年代中期开始接触投资的。在那之前，我读了几本有关股市的书籍。这些书对于决定买入无疑是有帮助的。

但没多久我就意识到缺了点东西。

这些书并没有解答另外一些同样重要的问题：买入和卖出的时机。

但那会儿，我刚好是在盈利的。当一个人正在盈利之时，哪里会想到遵循交易法则呢。

个人计算机、互联网以及手机的发展带来了行情飞速上涨的牛市。有一年我的股票上涨了 35%，而另一年甚至上涨了 40%。如同成千上万其他投资者，我的策略基本上就是买入，并抓住看涨的行情。

但事实上我没有意识到自己的无知。

我那时并不知道绝大部分股票在牛市都是上涨的，在我对这份新发现的投资天赋洋洋自得之时，真实的情况仅仅是运气太好而已。我恰好在合适的时间买入，这一切纯属巧合——我对于正确和错误的投资时机全然不知。

这些也直接导致我接下来惨痛的顿悟：我完全不懂交易法则。当 2000 年互联网泡沫发生时，我手足无措，因为我根本不了解股市是如何运作的。我不知道自己的主要目标应该是在股市行情好的时候增加收益，而在股市行情不好的时候保护资产。我那时只是干等着，眼睁睁看着自己的大笔收益一点点化为乌有。

经历了这个插曲之后，我加入了《投资者商业日报》（IBD），并发现自己完全可以通过做到以下几点而不受市场的摆布。

- 了解正确和错误的投资时机。
- 通过掌握规则来锁定收益。
- 使用简单的交易规则来避免重大损失。

这对于我而言是一次具有颠覆性意义的顿悟，并在之后 10 年的股市生涯中一次次被证明其宝贵价值。无论是制作“每日股票分析”和“两分钟投资小窍门”视频，编辑 IBD 号外通信，还是和艾米·史密斯共同主持 IBD 每周电台节目，我一直都牢记着这三点启示。

所以当有机会写下这样一本书时，我先问了自己一个简单的问题：如果你是一名初涉股市的新手，会希望看到一本什么样的书？

很快，我就归纳出以下三点：

### 1. 简单

聚焦基本概念，让那些从零开始的投资者也能了解如何在保持盈利和保护利润的基础上开始投资。

### 2. 互动性和可行性

提供一些实际操作的行动步骤和视频，帮助读者领会关键点，并快速学以致用。

### 3. 易学的规则和检查表

提供分步骤的行动方案，让任何人都能通过此行动方案赢得并维持丰厚利润。

如果我从一开始投资时就能看到这本书中包含的各种检索清单和行动步骤，一定能极大地受益。如果你能从一开始投资时就坚持这些经时间证

明的黄金定律，就相当于踏上了一条不断扩大收益的康庄大道。

如你所见，IBD 的一切都围绕着一条简单的概念：要找到明日牛股，你必须了解过去的股市赢家在获得巨额利润之前的状态，以及他们的股票在封顶之后下跌之前的预警卖出信号。

换言之，如果你想大幅增加自己的投资回报，就要开始研究最佳股票以及最佳投资者。

有一位投资界的传奇人物值得每一个投资者学习，他就是我有幸与之共事 10 年的 IBD 主席兼创始人——威廉·欧尼尔。

看到这个名字，你可能要问下面一个问题……

《笑傲股市实践版》和威廉·欧尼尔的《笑傲股市》有什么不同？

《笑傲股市》是威廉·欧尼尔所著的经典投资书籍，累计卖出超过 200 万册，这本书无疑对几十年前他所开发的 CAN SLIM 投资系统提供了最好的说明。

我强烈建议你阅读威廉·欧尼尔的《笑傲股市》。

这本书透过股市 130 多年的历史，向我们详尽展示了表现优异的股票在盈利之前和盈利之后的状态，以及一整套清晰地买入和卖出规则。

我的这本《笑傲股市实践版》是对威廉·欧尼尔的《笑傲股市》的一份补充，但绝不是替代。

换句话说，威廉·欧尼尔的《笑傲股市》为你展示了整体的大策略，而我的这本《笑傲股市实践版》则告诉你应用这个大策略的各种基本规则。

投资是一种技能，如同其他所有技能，投资最好是分阶段学习，但从何开始呢？

这就是《笑傲股市实践版》这本书的切入点。这本书也提供了一些具体的行动步骤，你可以按照这些步骤学习如何挑选股票，以及如何在买入股票之后妥当处理。

无论你是初涉股市的新手，还是经验丰富的投资者，采用这些规则和检查表都能为你赢得可观利润，奠定坚实的基础，有了这份基础，你就能

胸有成竹地开始投资之旅，并且随着时间的累积增强投资技能。

再次强调，这是本有关如何采取行动的书。你能从书中找到简单周末常规，帮助你从当天的热点股票中瞄准目标；你也能从书中找到买入和卖出检索清单，为你确定进出股市的合适时机。

除此之外，采取贯穿全书的行动步骤还能为你带来一些实际经验。按照书中的这些行动步骤操作，并坚持应用各种检索清单，你一定能大大提高在保持盈利的前提下买卖股票的技能。

读完这本书并按照书中的行动步骤练习之后，你将学习到以下几点：

- 如何保护资金。
- 如何快速识别潜力股。
- 如何使用简单的规则和检索清单找到买卖股票的正确时机。

几年前，我和威廉·欧尼尔用了数月的时间共同创建了 IBD 网下会面投资教育系列课程，这是一套为免费的 IBD 网下会面项目的会员量身定做的分为 13 部分的系列课程。

这套课程重在互动。在 IBD 网下会面团体的每月聚会中，成员们可以共同学习一节课，并将平日在家中自学的内容运用到课程学习中。

同样，这本入门书籍也强调互动。正如 IBD 一句老话所言：不要仅仅停留在阅读，用起来吧！

如果看到你的这本书上布满荧光笔的标记、各种笔记以及带有咖啡渍的卷边，我会非常开心。（真应该让你看看我的《笑傲股市实践版》中琳琅满目的标记和印记）

我建议你在看这本书时放慢节奏。

首先，第 1 章“从这里开始”会给你带来一份全局展示，这里有如何在股市中盈利的基本规则。

其次，要一章一章地阅读。每一章后面都有行动步骤，试着按照这些行动步骤进行练习。然后花一点时间消化，并采用简单规则（见第 4 章）实践你所学到的东西。

你并不需要一次性阅读和记住所有的内容。分步骤来。慢慢地，你会

发现点滴汇成了江河。此时这盏投资之灯已经点亮，而你也能方向正确地开始股市盈利之旅。

想要了解如何检查任务表的每一个项目，请登录 [www.investors.com/GettingStartedBook](http://www.investors.com/GettingStartedBook)。

### 1. 采取行动步骤

一定要确保采取贯穿全书的行动步骤。

每个人都有不同的学习方法，但我倾向于学以致用。我建议你在读完一章时，要确保完成这一章的行动步骤，之后再进入下一章的阅读。这样有助于你更深入地了解基本概念。

观看“如何应用投资策略”的免费视频。

在我们为这本书专门创建的网页中，你会看到一些视频，里面针对性地涵盖了在接下来的章节中涉及的关键规则。一定要记得看这些视频！这样能轻松地为你强化并拓展书中所学。

你会发现行动步骤在不同章节中反复出现。这是有意为之。重复是学习的关键。在不同的章节中反复学习这些行动步骤，有助于你正确地踏上投资之旅。

### 2. 激活 IBD 免费试用

本书讲述的是如何应用你所学到的策略，因此许多行动步骤都是基于当下股市中正在发生的事情，比如：

- 今天的“IBD 50”或“股票聚光灯”中出现的是哪些股票？
- 现在是买入的正确时机，还是应当采取防御性措施？
- 你正在关注的股票在“IBD 股票检查”工具中的评级是“通过”还是“失败”？

如果你还没有订阅《投资者商业日报》，那么在按照行动步骤实践之前，你需要激活一些工具和特性的试用功能。

### 3. 利用 IBD 的免费投资者培训

学习一门新的技能总是需要一些帮助，投资也不例外。不要认为自己可以单枪匹马地学习。下面提供了两种免费的学习方法，帮你踏出投资的

第一步——你提出的任何和投资相关的问题，都能通过这两种方法得到解答：

(1) 加入当地 IBD 网下会面团队

我过去运营过 IBD 网下会面项目，所以我可以就个人经验告诉你，这是将书中所学的各种规则用于实践的一个极好的方法。

我们在国内外有超过 250 个当地团队，大家每个月聚在一起谈论股市，创建观察清单，帮助彼此提高技能。

为了积极支持这些独立运营的团体，我和威廉·欧尼尔共同开发了 IBD 网下会面投资教育系列课程，并分派一些 IBD 演讲者为这些团队举行免费研讨。

(2) 注册免费 IBD 培训课程

在电话或网络在线课程中，IBD 培训者会向你展示如何通过《投资者商业日报》和投资者网站（Investors. com）来应用本书提及的投资策略。你可以在自己的电脑上跟着培训老师的节奏，学习工具和特性。有任何问题，可随时提问。

请登录 [www.investors.com/GettingStartedBook](http://www.investors.com/GettingStartedBook) 网站了解如何采取行动步骤，如何开始免费试用，如何注册免费培训课程，以及如何查找离你最近的 IBD 网下会面团队。

现在就开始吧。

让我了解你的进展！

我一直很想听到来自投资者的声音，我希望能了解你在入门阶段的学习状态。如果你有任何问题或反馈，请发送邮件至 [GettingStartedBook@investors.com](mailto:GettingStartedBook@investors.com) 联系我。

期待你的回音，预祝投资之旅成功！

# 目 录

<b>第1章 从这里开始 .....</b>	<b>1</b>
如何保护资产 .....	1
股市盈利的基本方案 .....	3
<b>第2章 CAN SLIM 投资系统 .....</b>	<b>13</b>
CAN SLIM 投资的三个大石头 .....	13
CAN SLIM 案例学习 .....	22
<b>第3章 买入检索清单 .....</b>	<b>31</b>
买入检索清单 .....	31
使用“IBD 股票检查”工具判断股票是通过还是失败 .....	33
第一个大石头：只买呈上升趋势的股票，一旦股票有下跌趋势，立即 采取防御行动 .....	35
买入检索清单 .....	35
第二个大石头：关注收益大幅增长并推出新的创新产品或服务的公司 .....	51
买入检索清单 .....	52

第三个大石头：购买机构投资者大幅买入的股票，避免买入机构投资者大幅卖出的股票 .....	66
买入检索清单 .....	67
双股记：价格在线 vs. 艾派迪 .....	74
你来决定：哪只股票表现更强劲？ .....	79
如果股票既有通过的项目又有通不过的项目，该怎么办？ .....	82
财报季要当心，但也要继续寻找 .....	86
<b>第4章 寻找牛股的简单常规.....</b>	<b>89</b>
想要好结果，坚持好习惯 .....	89
简单周末常规 .....	91
每日10分钟常规 .....	93
白天没时间？使用自动交易触发器 .....	95
使用简单周末常规找到牛股 .....	98
接受简单的两周挑战 .....	102
<b>第5章 卖出检索清单.....</b>	<b>103</b>
卖出检索清单 .....	103
想要成功投资？学习卖出技能！ .....	104
八大成功卖出的法宝 .....	105
简单卖出法则 .....	110
进攻性卖出用于锁定收益 .....	112
卖出检索清单 .....	113
防御性卖出用于止损和保护收益 .....	123
卖出检索清单 .....	124
卖出检索清单 .....	125
卖出检索清单 .....	134

**第6章 避免盲目投资：通过识图发现买入和卖出的最佳时机**

.....	143
为什么使用线图 .....	143
识图基础：线图中有什么？ .....	146
识图基础：什么是趋势？ .....	150
识图基础：随时检查股价和交易量 .....	151
识图基础：股票正在获得支持还是遭遇阻力 .....	157
价格波动的三大形态 .....	161
带柄茶杯价格形态 .....	163
双重底 .....	174
平底形态 .....	179
仅有形态还不够 .....	185
发现价格形态了吗？ .....	192
替代买点 .....	198
使用线图分析检索清单 .....	204
买入检索清单 .....	204
使用线图分析卖出检索清单 .....	209

**第7章 其他入门建议和工具** .....

217	
你应该拥有多少只股票？ .....	217
如何构建和维护行动观察清单 .....	220
如何做出带来盈利的事后分析 .....	222
通过做记录来改善结果 .....	225
更多寻找牛股的方法 .....	228

# 第1章 从这里开始

在进入下面的章节之前，首先要确定你了解投资的主要目标，也就是整体情况。

让我们首先快速浏览“投资森林”，接着才是检查各种“投资树”。

如果你在后面的学习中对书中出现的各种检索清单和线图感到有些无所适从，请先做个深呼吸，然后回到这里。你也许还会想在这里加一个书签或是做一个页面折角作为提醒。

这一章聚焦的是最重要的内容：使用基本规则来增加和保护你的资产。

## 如何保护资产

开始讨论如何积累财富时提到如何保护财产，或者说如何避免重大损失，不算是个让人激动的话题，但这点却至关重要。

### 任务1 股市盈利的关键在于保护你所拥有的资产

你可以遵循两条基本准则来做到保护财产，这两条基本准则能帮助你

在股市不稳定甚至是滑落谷底时依然稳健地锁定收益。

在浏览后面章节中的卖出检索清单时，你会发现一些共同的信号。这些信号提醒你当下是锁定盈利或减少损失的时机。一段时日之后，你对发现这些信号会越来越熟练。不过现在，你还得坚持这两条准则。在你不断学习新的盈利方法时，这两条准则能帮你保护财产。

### 如果股价比你买入时下降了 7% 到 8%，毫不犹豫地卖出

无论市场如何波动，采纳这条简单的准则都能为你控制可能的损失，就像是为你投了一份保险。这是一条简单而有用的准则。

如果你遵循这条准则，就会发现盈利远比你想象的要简单。你的财富只会不断累积，而无须遭受损失。这条准则的重要性无法用语言来形容。

每一个投资者，包括威廉·欧尼尔这样传奇性的交易大师，都有可能犯错。但是成功的投资者会很快意识到这些错误，并及时地避免损失。你也应该同样处理，而要做到这般，则应该遵循以上这条简单的准则。

有关这条准则的更多内容以及我是如何经历一番艰苦才掌握它，请参见第 6 章“卖出检索清单”。

### 只在大盘呈“确认上升”趋势时买入股票

IBD 对自 19 世纪 80 年代以来的每个市场周期的研究显示，大盘中 3/4 的股票是处于相同趋势的：不是上涨就是下跌。

大盘，或者说股市，参照的是各大关键指数，主要指的是纳斯达克指数、标准普尔 500 指数和道琼斯工业指数。

当市场呈下跌行情时，大约 75% 的股票会最终随之下跌。

这看上去是不是买入的好时机？要想更轻松地增加收益，你要做的是只在市场呈上升趋势时买入。

在下一节“股市盈利的基本方案”中，你将学习到如何通过《投资者商业日报》“大盘分析”专栏中的“市场脉搏”，来确定大盘的上升或下

降趋势。

只在“当前态势”呈“确认上升”趋势时买入。

### 市场脉搏

当前态势：确认上升

有关这条关键准则的更多内容以及使用方法，请参见第3章“买入检索清单”。

### 保护和增值

大部分人一开始会关注买入哪只股票，却忽略了同样重要的另一点：什么时候卖出。

通常一名股市新手不会意识到他需要了解一些卖出准则，直到遭受巨大损失时才恍然大悟——千万不要让这样的不幸在你身上重演。

坚持这两条基本准则能让你正确地开始投资。在你学习如何挑选牛股时，这两条准则能帮你保护现有资产。

## 股市盈利的基本方案

我们在下一章中会提到 CAN SLIM 投资系统，但现在，你只需了解使用这个强大的系统后达到的以下两个目标：

了解大盘趋势的变化。这能让你知道什么时候应该买入，什么时候应该采取防御措施。

识别潜力股。要做到这点，你只需观察牛股在大的价格波动之前所展现的七大特性。

接下来，你就可以运用书中的各种规则和检索清单，从以下类型的股票中盈利：